



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Υπουργείο Εξωτερικών  
Πρεσβεία της Ελλάδος  
στο Σεράγεβο  
Γραφείο Ο.Ε.Υ.

Σεράγεβο, 17 Μαΐου 2016  
Α.Π.Φ. : 2140/ 1/ ΑΣ 353

Προς: ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

(μέσω ΥΠ.ΕΞ.)

Κοιν: Υπουργείο Εξωτερικών  
Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Δ. Μάρδα  
Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέως ΔΟΣ και ΑΣ  
Γραφείο κ. Β' Γενικού Διευθυντού  
Α3, Β1, Β2, Β8 Διευθύνσεις

Μ.Α.: Ε.Ε.

(μέσω ΥΠ.ΕΞ..)

Ε.Δ.: Πρεσβεία Σεράγεβο  
Υπόψη κ. Πρέσβη

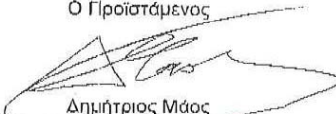
**Θέμα: Ανακοίνωση Προκήρυξης Δημοσίου Διαγωνισμού από το Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών της ΒκΕ για την προετοιμασία της τεκμηρίωσης (project documentation) του έργου κατασκευής του αυτοκινητοδρόμου Αδριατικής-Ιονίου**

1. Το Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης, προέβη στις 16 Μαΐου τ.ε. στην ανακοίνωση δημοσίου διαγωνισμού για την προετοιμασία της τεκμηρίωσης (project documentation) του έργου που αφορά την μελλοντική κατασκευή τμήματος του αυτοκινητοδρόμου Αδριατικής-Ιονίου που θα διέρχεται μέσω Βοσνίας και Ερζεγοβίνης [Počitelj - Neum – Trebinje – σάνορα με Μαυροβούνιο]. Υπενθυμίζεται ότι στο έργο αυτό αποδίδει ύψιστη προτεραιότητα η κυβέρνηση και το θεωρεί ως αποφασιστικής σημασίας για την οικονομική ανάπτυξη της χώρας και ιδιαίτερα της περιοχής της Ερζεγοβίνης, για δύο κυρίως λόγους: α) υπολογίζεται ότι περίπου 40 χλμ. του εν λόγω αυτοκινητοδρόμου θα συμπίπτουν με τον έτερο υψίστης προτεραιότητας για την χώρα οδικό άξονα, τον «Οδικό Διάδρομο 5c» (Corridor Vc), γεγονός το οποίο συνιστά σπουδαίο πλεονέκτημα για τον υπολογισμό της κατασκευής και β) αναμένεται να αναδείξει την πόλη του Μόσταρ σε σημαντικό περιφερειακό κέντρο της περιοχής.
2. Σύμφωνα με τον έως τώρα σχεδιασμό, τα έργα κατασκευής του τμήματος του αυτοκινητοδρόμου Αδριατικής-Ιονίου που θα αφορούν την ΒκΕ αναμένεται να ξεκινήσουν πρίν το έτος 2020.
3. Για τις ανάγκες της προετοιμασίας της ειδικής τεχνικής τεκμηρίωσης (technical documentation) για την υλοποίηση του έργου, το Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης θα διαθέσει 4,4 εκατ. ΒΑΜ [2,25 εκατ. ευρώ]. Σύμφωνα με πηγές του Υπουργείου, υπολογίζεται ότι έως τα μέσα του 2017 θα έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία της προετοιμασίας και θα έχουν γίνει γνωστές οι ειδικές λεπτομέρειες της τεκμηρίωσης, όπως η επιλογή της βέλτιστης διαδρομής, η εκτιμώμενη διάρκεια της κατασκευής, το συνολικό εκτιμώμενο κόστος του έργου, ο βαθμός βιωσιμότητας και η μελέτη σκοπιμότητας του έργου.
4. Σύμφωνα με την προκήρυξη, η οποία επισυνάπτεται, το αντικείμενο της σύμβασης παροχής υπηρεσιών συμβούλου για το έργο είναι το ακόλουθο: «*The subject matter of this procedure is procurement of services for development of the following planning and study documentation: Technical Study, missing spatial planning documentation, variants of conceptual designs with multi-criteria analysis, Pre-environmental Impact Assessment Study, Traffic Study and Pre-feasibility Study, and in accordance with the needs of the contracting authority and foreseen budget funds / financial plans.*».

5. Σημειώνεται ότι το Υπουργικό Συμβούλιο της ΒΚΕ αποφάσισε όπως η σύμβαση για την υλοποίηση του εν λόγω έργου υπαχθεί σε καθεστώς ΣΔΙΤ (PPP Tenders) - στις οποίες το νομικό πρόσωπο (εταιρεία) υλοποιεί το έργο προσφέροντας υπηρεσίες δημοσίου χαρακτήρα και έχει ίδια συμμετοχή (own funding) στη χρηματοδότηση του έργου - προσβλέποντας σε μελλοντική δυνατότητα συγχρηματοδότησης από κοινοτικούς πόρους (EU funds).

6. Τέλος, υπολογίζεται ότι το τμήμα του αυτοκινητοδρόμου που θα διέρχεται την ΒΚΕ θα είναι μήκους 114 χλμ. και ότι η κατασκευή του θα διαρκέσει περίπου 5 έτη. Ωστόσο, επισημαίνεται ότι λόγω της «δύσκολης» γεωμορφολογίας της περιοχής από την οποία θα διέλθει ο αυτοκινητόδρομος, η κατασκευή θα πρέπει απαραίτητα να περιλαμβάνει πολλές σήραγγες (tunnels) και οδογέφυρες (viaducts). Το γεγονός αυτό, αναμένεται να αυξήσει το κόστος κατασκευής το οποίο υπολογίζεται ότι θα αγγίξει τα 20 εκατ. ΒΑΜ [10,22 εκατ. ευρώ] ανά γραμμικό χιλιόμετρο.

Συν.: Σελ. 8

Ο Προϊστάμενος  
  
Δημήτριος Μίος  
Γραμματέας ΟΕΥ Α'



Adresa: Maršala Tita 9a/I  
Telefon: (033) 251-590  
Faks: (033) 251-595  
E-mail: [cjn@javnenabavke.gov.ba](mailto:cjn@javnenabavke.gov.ba)  
Web: <https://www.cjn.gov.ba>



Datum i vrijeme slanja obavještenja na objavu: 25.7.2016. u 13:43

## OBAVJEŠTENJE O NABAVCI

### 1236-2-2-7-3-6/16

#### ODJELJAK I: UGOVORNI ORGAN

##### I.1. Podaci o ugovornom organu

Naziv	MINISTARSTVO KOMUNIKACIJA I TRANSPORTA/PROMETA BIH
IDB/JIB	42008G2970008
Kontakt osoba	Naza Kitovnica
Adresa	Trg BiH 1
Poštanski broj	71000 Sarajevo (bho)
Općina/Grad	Sarajevo Centar (Sarajevo)
Telefon	(033) 707-624
Faks	(033) 707-697
Elektronska pošta	<a href="mailto:aida.allbegovic@mkt.gov.ba">aida.allbegovic@mkt.gov.ba</a>
Internet adresa	<a href="http://www.mkt.gov.ba">www.mkt.gov.ba</a>

##### I.3. Adresa za prijem ponuda/zahitjeva za učešće

Kao u Aneksu A – Adresa za prijem ponuda/zahitjeva za učešće

##### I.4. Adresa za dodatne informacije

Kao u Aneksu A – Adresa za prijem ponuda/zahitjeva za učešće

##### I.5. Vrsta ugovornog organa, nivo i glavna djelatnost

###### I.5.a. Vrsta

Institucija vlasti iz člana 4. stav (1) tačka a) ZJN

###### I.5.b. Nivo

Državni nivo

###### I.5.c. Djelatnost

Izvršna vlast

I 6. Zajednička nabavka

Ne

I 7. Nabavka u ime drugih ugovornog organa?

Ne

**ODJELJAK II: PREDMET UGOVORA**

II 1. Vrsta ugovora

Usluge, Arhitektonske usluge; inženjerske usluge i integralne inženjerske usluge, usluge prostornog planiranja i uređenja pejzaža, slične naučne i tehničke konsultantske usluge, usluge tehničkog ispitivanja i analiza

II 2. Podjela na lotove

Ne

II 3. Da li se namjerava zaključiti okvirni sporazum?

Ne

II 4. Opis

II 4.a. Naziv predmeta ugovora

Nabavka usluga "Izrada planersko - studijske dokumentacije za Iadransko - jonsku autocestu na dijelu kroz Bosnu i Hercegovinu (Počitelj - Neum - Trebinje - granica sa Crnom Gorom)"

II 4.b. Kratak opis predmeta ugovora

Predmet ovog postupka je nabavka usluga na izradi sljedeće planersko-studijske dokumentacije: tehnička studija, nedostajuća prostorno-planska dokumentacija, varijante idejnih rješenja sa multikriterijskom analizom, prethodna studija uticaja na okoliš, prometna studija i prethodna studiju izvodljivosti, a prema potrebama ugovornog organa i predviđenih sredstava u budžetu/finansijskom planu.

II 4.c. Jedinstveni rječnik javne nabavke (JRJN)

	Glavni rječnik	
	Kod	Opis
Glavni predmet	71242000-6	Izrada projekta i nacrti, procjena troškova

II 5. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavci

II 5.a. Da li je ugovor obuhvaćen Sporazumom o javnoj nabavci (GPA)?

Ne

II 6. Ukupna količina ili obim ugovora

Detaljno u zahtjevu za učešće

I 6.a. Procijenjena ukupna vrijednost ugovora bez PDV-a u KM

3760000,00

II 7. Mjesto isporuke roba ili izvršenja usluga ili izvođenja radova

Sarajevo

II 9. Trajanje ugovora ili rok izvršenja

18 mjeseci od dana potpisivanja

### **ODJELJAK III: PRAVNE, EKONOMSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**

III 1. Da li se zahtijeva garancija za ponudu?

Ne

III 2. Da li se zahtijeva garancija za izvršenje ugovora?

Ne

III 3. Bitni uslovi finansiranja i plaćanja ili upućivanje na odgovarajuće proptse

Detaljno u zahtjevu za učešće.

III 4. Ograničenja za učešće

Obavezni uslovi za učešće iz člana 45. Zakona o javnim nabavkama BiH, a dokazi definisani detaljno u tenderskoj dokumentaciji.

III 5. Sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti

Detaljno u zahtjevu za učešće.

III 6. Ekonomska i finansijska sposobnost

Detaljno u zahtjevu za učešće.

III 7. Tehnička ili profesionalna sposobnost

Detaljno u zahtjevu za učešće.

III 8. Rezervisan ugovor

Ne

III 9. Posebni uslovi za ugovore o javnim uslugama

III 9.a. Izvršenje usluga ograničeno za određenu profesiju

Ne

III 9.b. Pravne osobe moraju naznačiti imena i stručnu kvalifikaciju osoba odgovornih za izvršenje usluga

Ne

**ODJELJAK IV: POSTUPAK**

**IV 1. Vrsta postupka**

Ograničeni postupak

**IV 2. Kriterij za dodjelu ugovora**

Najniža cijena

**IV 3. Uslovi preuzimanja/dostave zahtjeva za tendersku dokumentaciju**

**IV 3.a. Tenderska dokumentacija je objavljena na portalu javnih nabavki?**

Da

**IV 3.b. Može se obezbijediti/dostaviti zahtjev do**

1.6.2016.

**IV 4. Da li se namjerava koristiti e-aukcija?**

Ne

**IV 5. Da li je objavljeno prethodno informacijsko obavještenje?**

Ne

**IV 6. Rok za prijem ponuda/zahtjeva za učešće**

Datum i vrijeme

1.6.2016. 12:00:00

## ANEKS A

### I 3. Adresa za prijem ponuda/zahitjeva za učešće

Kontakt osoba	Naza Kitovnica
Adresa	Trg BiH 3
Poštanski broj	71000 Sarajevo (bho)
Općina/Grad	Sarajevo Centar (Sarajevo)
Telefon	(033) 707-664
Faks	(033) 707-693
Elektronska pošta	naza.kitovnica@mkt.gov.ba
Internet adresa	www.mkt.gov.ba

## INTERNATIONAL NOTICE - SUMMARY

### PART I: CONTRACTING AUTHORITY

#### I 1. Contracting authority data

Name	Ministry of Communications and Transport
UIN	4200862970008
Contact person	Naza Kitovnica
Address	Trg BiH 1
Postal code	71000 Sarajevo (bhp)
Municipality/City	Sarajevo Centar (Sarajevo)
Telephone	(033) 707-624
Fax number	(033) 707-697
Email address	aida.alibegovic@mkt.gov.ba
Website address	www.mkt.gov.ba

#### I 3. Type of the contracting authority, level and main activity

##### I 3.a. Type of contracting authority

Government Institutions referred to in the Article 4 (1), subsection a) of the PPL

##### I 3.b. Level of government where contracting authority belong to

Country

##### I 3.c. Main activity of contracting authority

Executive Branch

### PART II: OBJECT OF THE CONTRACT

#### II 1. Type of the contract

Services, Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

##### II 1.a. Title of the object of the contract

Development of planning - study documentation for the Adriatic-Ionian motorway, section passing through Bosnia and Herzegovina (Poditelj-Neum-Trebinje-border with Montenegro)

##### II 1.b. Description of the object of the contract

The subject matter of this procedure is procurement of services for development of the following planning and study



documentation: Technical Study, missing spatial planning documentation, variants of conceptual designs with multi-criteria analysis, Pre-environmental Impact Assessment Study, Traffic Study and Pre-feasibility Study, and in accordance with the needs of the contracting authority and foreseen budget funds / financial plan."

II 1.c. Common procurement vocabulary (CPV)

Main object	Main vocabulary	
	Code	Description
	71242000-6	Project and design preparation, estimation of costs

II 1.d. Total quantity (number of units) or scope of the contract

Detailed in RFP

**PART III: PROCEDURE**

III 1. Type of procedure

Restricted procedure

III 2. Conditions for obtaining tender documents

III 2.a. Tender documents published on the public procurement portal?

Yes

III 2.b. Obtainable until

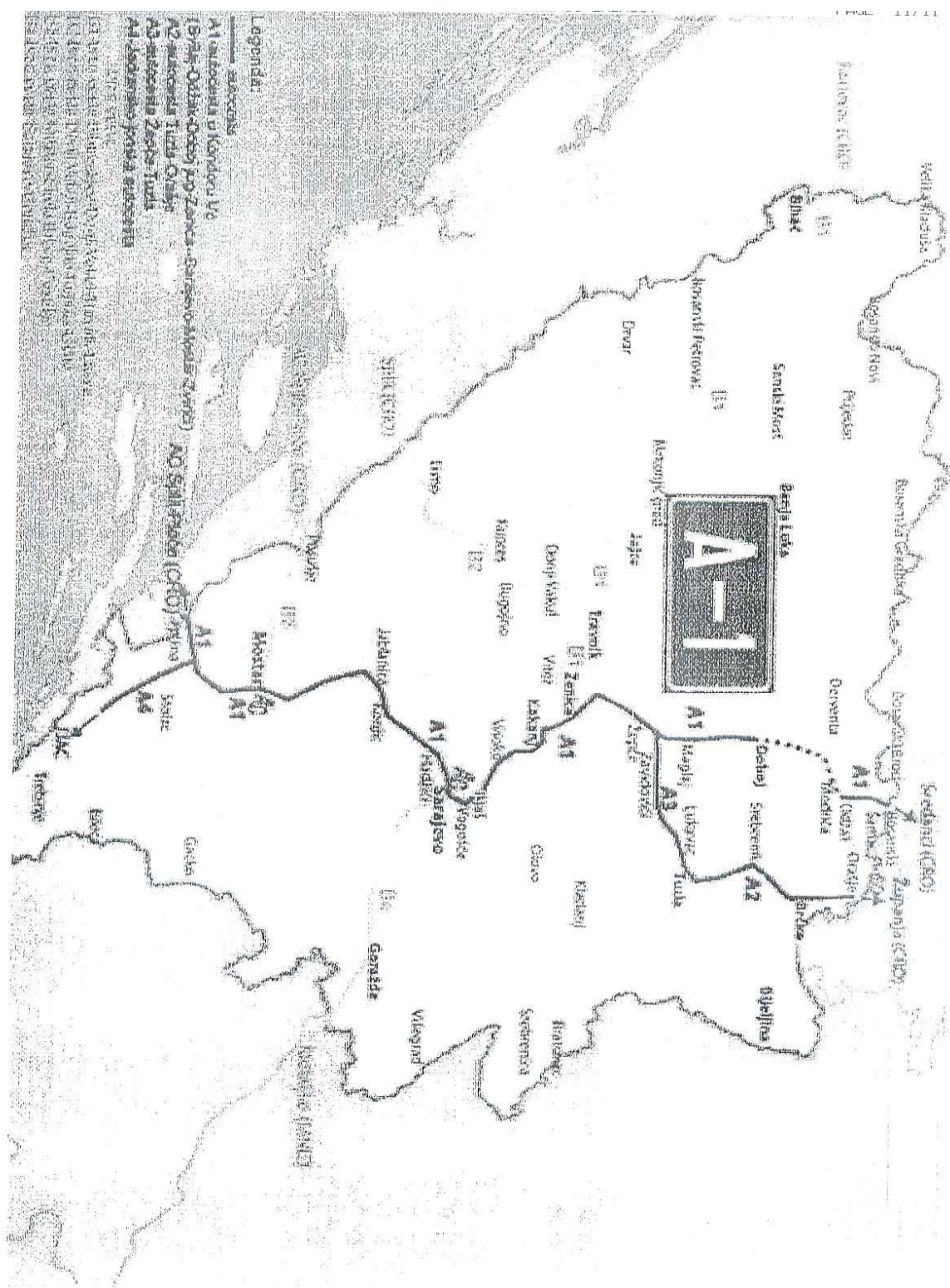
1.6.2016.

III 3. Do you intend to use the e-auction?

No

III 4. Deadline and address for receipt of tenders/requests to participate

Date and time	1.6.2016. 12:00:00
Address and place	



**Legenda:**

- A1** sadaščina u Kordonu Vr
- B2** Otkin Otkin po Zanka - Sarajevu (Otkin Zanka)
- A2** sadaščina Tula Otkin
- A3** sadaščina Zanka Tula
- A4** sadaščina Tula Tula

1:25 000  
 1:50 000  
 1:100 000  
 1:200 000  
 1:500 000  
 1:1 000 000  
 1:2 000 000

